

# Délvidék

SZÉCHÉNYI  
KÖNYVTÁR

Független, regionális, közéleti hetilap – XII. évfolyam 44. szám – 2002. november 28.

Lépjén  
**a jövő**  
útjára velünk!


Digitális fényképezőgépek  
bemutatóval egybekötött  
vására karácsonyig.

**PONGÓ** Baja, Tánácsos M. u. 5.  
fotó Tel.: 79/ 324-018

**Tátrai Tibor - Szűcs Antal Gábor:**  
A latin  
unplugged koncert  
BAJÁN, a Sakáltanyában  
(Részleteket ld. a 7. oldalon)

**TOYOTA**  
BAJA

**TOYOTA AVENSIS**  
most  
**250.000 Ft**  
árelőnnyel!!!



**Felszereltség:** automata klíma, 4x légzsák,  
CD rádió, ködlámpa, alufelni ... stb.

**Kocsis és Társa Kft.**  
6500 Baja, Szegedi út 84. Tel./fax: 79/523-300

## Több lett a munkanélküli Baján és környékén

A családi pótlékot is lenyúlta a cég

Baján a közelmúltban két nagy ruhaipari vállalat került a tönk szélére. Mindkét cég – külföldi megrendelők részére – a jó minőséget garantálva évtizedek óta készítette termékeit. A könnyűipari üzemek az alapítástól (esetleg újraalapítástól) számított 5 évig adómentességet élveztek. Ezen okok miatt nehezen érthető az „egyik napról a másikra bekövetkező fel számolás”.

Az egyik vállalkozás az amerikai érdekeltségű Duna-Kötöttáru Gyár (Danube Knitwear), melynek egykor a budapesti tözsdén való jegyztetését is kilátásba helyezték. A varroda hozzávetőlegesen 1200 alkalmazottat foglalkoztatott, melyből 1000 főt már munkanélküli nyilvántartásba vettek.

A másik üzem a Netti Tex Kft, mely kisebb sikerekkel, mégis 200-250 alkalmazottal működött. A Kft. működése során nem történt minden törvényes kereteken belül, hiszen nem csak a dolgozók megérdemelt munkabére, de még az alanyi jogon járó járulékok (GYES, családi pótlék, stb...), sőt a társadalombiztosítási pénztár által nyújtott táppénzek sem kerültek kifizetésre. Ezzel több száz embert, családokat hoztak nehéz helyzetbe, létbizonytalanságba, hisz a havi 30-40 ezer forintból éppen csak megélni tudnak a ruhaipari dolgozók. Ez a kiesett bér főként most, az ünnepek előtt hiányzik a munkások kasszájából.

A csődeljárás természetesen nem azt jelenti, hogy a

cégek minden lehetőségtől elzárkózva teljesen megszűnnek. Baja város jelentős segítséget nyújtott mindkét vállalatnak, hiszen tetemes összegű adótartozást engedett el. (A Duna-Kötöttáru Gyár esetében kb. 100 millió körül, a Netti Tex Kft esetében 4-5 millió forint adóról van szó).

Széll Péter, Baja város polgármestere a tulajdonossal folytatott tárgyalások után elmondta, mindkét varroda újraüzemeltetésére van remény, de csak jelentős létszámcsoökkentés után, kb. 100 fővel. A Duna-Kötöttáru gyár üzemeltetésére több külföldi beruházó is pályázik (francia, német, indiai, izraeli), a Netti Tex Kft. viszont új társtulajdonos bevonásával szeretné könnyíteni helyzetét.

A bajai munkaügyi központ kimutatása szerint a bajai és környékbeli regisztrált munkanélküliek száma már a két varroda felszámolása előtt megközelítette a 3000 főt. Széll Péter polgármester úr tájékoztatása szerint 600 millió forintos támogatást sikerült szerezni a környékbeli munkanélküliek számára.

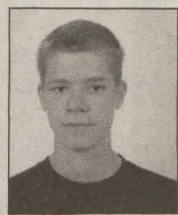
Koprivanác László

## BAJABEAT

november 29-én  
pénteken 20-tól 01-ig  
a Pax Zenész Klubban  
(volt Rock Café)  
Vendégzenekar: KONVOJ  
(Bácsalmás)

**TELEFONOS  
LELKISÉGÉLYSZOLGÁLAT**  
**06-80/850-100**  
Ingyenes zoldszám (heftől csütörtökig 18-21 óráig)

## KÖSZÖNETNYILVÁNÍTÁS



Köszönjük mindazoknak,  
akik fiunk

**SÁROSI SZILÁRD  
(SEKIL)**

temetésére eljöttek,  
hogy osztoztak gyászunkban.

A gyászoló család

(A gyászjelentésben történt sajnálatos névelérsért elnézést kér a szerkesztőség.)

MHC 2740

**Csempediszkont**

Folyamatos akciókkal várjuk!  
Csempék, padlólapok, csaptelepek...  
és minden, ami a fürdőszobába kell!

Baja, Dózsa Gy. út 226. Tel.: 79/326-258, 420-233  
Nyitva tartás: H-P 8-17 óráig. Szombaton zárva

**TESZO** „Egy hideg kapcsolat”

**HŰTÉS, KLÍMA, LÉGTECHNIKA**

Kereskedelmi hűtőberendezések, Szellőzőberendezések, Légtechnikai rendszerek, Légtisztítók, Épület és Gépjármű klimatizálás

TESZO Kft. 6500 Baja Tinódi u. 14.  
Tel.: 79/323-198; 79/423-177

**FELHÍVÁS**

A Bajai Kórház Felügyelő  
Tanácsa értesíti a  
Tisztelt Lakosságot, hogy

**NYILVÁNOS LAKOSSÁGI  
FÓRUMOT**

tart, melyre  
vár minden érdeklődőt.

A lakossági fórum helyszíne:  
Művelődési Központ  
6500 Baja, Árpád tér 1.

Ideje:  
2002 december hó 03.  
17 óra

„A mélységből kiáltok hozzád, Uram!”  
Zsolt. 130.

Az Ezüst Kürtök Alapítvány  
tisztelettel meghívja Önt és kedves családját  
**zenés irodalmi estjére,**  
mely Baján, a Városi Könyvtárban  
(volt Zsinagóga) kerül megrendezésre  
2002. december 7-én, szombaton 17 órai kezdettel.

Műsoron: H. Purcell, J. S. Bach, Gyöngyösi Levente  
Franz Schubert, Luther Márton, Karinthy Frigyes művei

Előadók: Lehotka Gábor orgonaművész,  
Nyári István előadóművész, Ad Libitum kórus –  
vezényel Pethőné Kóvári Andrea  
A bibliai gondolatokat elmondja Kecskeméti János.  
A belépés díjtalan.

**KULISICS ÜVEGCENTRUM**  
Baja, Szenes u. 1. (piac tér)  
Új üzletünk Baja, Kálmán király u. 38.

Üvegezés, javítás,  
hőszigetelt üvegek.

Tel.: 30/9-47-47-43  
324-360

24 órán belül házhoz megyünk!

**RÖVIDÁRU, MÉTERÁRU,  
KÉZIMUNKA**

- Szőrme- és kabátanyagok
- Stéppelt- és vatelembélés
- Sokféle szövetek kaphatók
- Irhaanyagok

(Hátul az udvarban)  
BAJA, Czifrusz u. 44.  
Telefon: 79/323-806

**Lakásszervíz!**

Javítások, átalakítások  
minden szakmában!  
Azonnal házhoz megyünk!  
Tel.: 06-20/544-6825

## Tánckoktél közcélra

Plakátok hirdették, hogy november 26-án a kórházi gyermekosztály támogatására többféle – egyéni, páros és csoportos – táncprodukciók kerülnek bemutatásra a Honvéd Klubban. A meghirdetett, érdekesnek ígérkező táncszámok felkeltették figyelmemet, mert az emberi érzelmek testi kifejezésére alkalmas ritmikus mozgások mindig is érdekelték. Olyan táncprodukciók bemutatásával is kecsegtettek, melyeket nem ismertem – mint például a hastánc – vagy csak a TV-ben láttam, mert hisz a világ változott körülöttem.

A Blikk című lap hangzatosan beharangozta, hogy az RTL Klub TV-adó hétfőn, 18.05-kor kezdődő „Táncalkozások” című műsorában két műsorvezetőnő – Barta Sylvia és Pokrivtsák Mónika – hastáncot jár. No lám – gondoltam beleszipentek megtekintésével a keleti kultúra művészetébe, hogy járatlanságomat csökkentsem, mielőtt a bajai hastáncosokat megnézném. Nohát, mit is mondjak? Hiába próbálta a két csinos hölgyemény a csípő és a medence mozgásán alapuló női tánc alapjait bemutatni, gyengécske, rövidke produkciójukat láthattuk.

A bajai műsoros esten táncra tánc következett. Fel léptek az Aerodance – Baja (edző: Tilesch Kata), a Stúdió 2000 Tánc Sport Egyesület (művészeti vezető: Juhász Ágnes és Tóth Szilárd) táncosai. Bemutatták táncprodukcióikat Lakatos Tibor, Mihálovics Szilárd és Balogh Csaba. Hastáncszerepeket Kis Mira valamint Vedelek Zita és tanítványai. Gyönyörködhetek a nézők az – itt helyhiány miatt fél nem sorolható aprajánagyja – temperamentumos szólóikban, kettőseikben és csoportos koreográfiáikban.

Részemre a legnagyobb meglepetést Vedelek Zita hastánc okozta, aki főlegyesen lepipálta a TV-s leányzók táncikálását. Varázslatos mozdulatokkal fejezte ki az Ezeregyéjszaka mesébe illő, titokzatos táncainak fő esztétikai tulajdonságait, jelentést hordozó koreográfiájának ritmikáját, dinamikáját, plasztikáját és gesztikáját.

Nem is csoda, mert megtudtam, hogy 1998-tól kezdett el táncolni Budapesten Vitális Annánál. 2000-ben már fellépett egy újpesti hastánc fesztiválon. A 2001-ben rendezett első országos versenyen második helyezést ért el, jutalmául egyiptomi szerződést ka-



Vedelek Zita, Miss Hastánc Hungary

pott. 2002-ben két országos versenyt is nyert. Első lett február 22-én a Hastánc Hungary versenyen, majd a másodikikon is március elsején. Hastánc királynőnk meghívottként részt vehetett a kairói hastánc világfesztiválon, melyen Európából csak két táncos lehetett jelen.

Ejha! A legjobb magyar hastáncos is bajai! Köszönet érte Vedelek Zitának, és köszönet azért, hogy kigondolta, megszervezte kórházunk gyermekosztálya részére a tegnapi, zsúfolt ház előtt rendezett, jótékonyági táncgálát.

Bánáti Tibor

## Rendőrségi hírek

### Feltűnt a nagyobb kabát

18-án a Baja Tanya IV. kerületben járt tolvaj – egy gazda 15 tyúkját és 4 hízott kacskáját lopta el. A lábasba valók értéke 20 ezer forint.

Ismeretlen tettes egy dávidi Kft. telefonvonalára illegálisan "rálépve" az idei évben kb. százezer forint értékben vett igénybe internetszolgáltatást.

Baján egy Dózsa György úti lakásba a nyitott ajtón át jutott be besurranó, az előszobából elvitt kabátot, női táskát iratokkal és 45 ezer forint készpénzzel. A meglopott tulajdonos 18.15-kor jelentette a kapitányságon az esetet – 19 óra körül egy pihenőidejét töltő körzeti megbízott felügyelt egy kistermetű illetőre, aki szemléltetést méreténél jóval nagyobb kabátot viselt. Az elszámoltatáskor kiderült, a nem sokkal előbbi lopás tettesét fogta meg az éber zsarú egy gyermekkorú bácsalmási kamasz személyében, aki mellesleg a rendőrök régi ismerőse. Szerencsére az általa ellopott tárgyak hiánytalanul meglettek.

19-én előállították F. Szilvia fővárosi lakost, aki az egyik bajai szupermarketből 9 darab Mach 3-as zsiltesomagot próbált ellopni. A minőségi borotválkozás tekintetében oly igényes hölgyről kiderült, a fehérvári rendőrök is kóriközök.

Bajai hölgyet az esti órákban két támadó sprével lefűjt, s megpróbálták a táskáját elvenni tőle. A nyomozók rövid időn belül előállították a két gyanúsítottat.

19-én reggel a közterület-felügyelők irodájából ellopott egy darab Casio digitális fényképezőgépet – a városi alkal-

mazottak kára 120 ezer forint.

22-én délután a Duna utca közelében parkoló Ford Focus kocsit ellopott – a 3,2 milliót érő jármű hétfőre virradóra megkerült, egy alvégi társasház udvarán állította le önkényes használója.

23-án délben alvégi húsáruházban egy társaság nagyobb mennyiségű húst vásárolt, ezt kiegyenlítő, nagycímletű bankóval próbálták fizetni. A visszaadás illetve pénzváltás során azonban úgy megkeverték az eladót, hogy végül ingyen távoztak a 11 kilónyi hússal.

Szombaton a bajai kapitányság rendőrei és nyomozói a VPOP munkatársaival együtt Bácsalmás és Madaras körzetében ellenőrzéseket tartottak, elsősorban éjszakai szórakozóhelyeken. A vizsgált éjszakai mulatók kábítószert tekintetében tisztának bizonyultak, azonban, mint megtudtuk, a továbbiakban a kapitányság illetékességi területén mindennél várható hasonló ellenőrzések a közeljövőben.

2002. november 18-án 21.06 órakor a rendőrkapitányság ügyeletén elhelyezett számítógépes riasztórendszer az ÁFÉSZ 6. számú boltjában betörést jelzett. A jelzéssel egy időben URH járópár vonult a helyszínre, aki jelentette, hogy a riasztás valós, a feltételezett elkövetőt H. R. kalocsai lakost Lovasi Dóra rendőrszázados és Nagy Róbert rendőr törzsőrmester a helyszínen elfogta és a kapitányságra előállította. Ezt követően 2002. november 23-án 23.50 órakor H. R. kalocsai lakos személyesen tett bejelentést a kapitányság ügyeletén, miszerint az elmúlt percekben Kalocsán a Martinovics utcá-

ban lopási szándékkal betörte a Tarkabarka ABC kirakatát, de nem tulajdonított el semmit sem. Nevezett személy a fenti esetet megelőzően – néhány nappal – került szabadságra a fogdából hasonló bűncselekmény miatt. Egyeztetést követően a személy a Kalocsa Kórház Pszichiátriai Osztályára került átszállításra.

Csalás büntetést elkövetésének alapos gyanúja miatt indított eljárás a Konyhai Beépíthető Készülékek Kereskedelmi Kft. képviselőjében eljáró személy feljelentése alapján az Al-Line Office Bt. ügyvezetője ellen, aki a Bt. nevében 2002. március 27. és április 10. között három alkalommal különféle konyhai eszközöket vásárolt, melyeket az azóta eltelt idő alatt sem fizetett ki. A csalással okozott kár 350.400 forint.

November 21-én 19 óra körül időben egy dusnoki lakos telefonon kért rendőri intézkedést lakásukhoz, mivel elmondása szerint oda az éjszaka folyamán ismeretlen tettes feltehetően kerítésátmászás és hamis kulcs használatának módszerével behatolt a zárt kamrájukba, és onnan el tulajdonította 300 literes hűtőládájukat a benne lévő élelemmel együtt. A lopással okozott kár 65.000 forint, rongálási kár nem keletkezett.

November 22-én 8 órakor egy kalocsai lakos telefonon jelentette a kapitányság ügyeletére, miszerint az éjszaka folyamán ismeretlen tettes el tulajdonította Kalocsa, Bányai utcában lévő, a háza előtt parkoló DFY-300 forgalmi rendszámú, Audi 80-as típusú (22 éves) személygépkocsiját, melynek értéke kb. 150 ezer forint.

M. Z.

### FOGORVOSI MAGÁNRENDELŐ NYÍLT!



Dr. Bokros Valéria

fogszakorvos

Baja, Bezerédj u. 4/B

Hétfő: 16-18

Csütörtök: 16-18

Bejelentkezés telefonon: 79/420-183, 30/269-88-30

VA-BO  
EGÉSZSÉGÜGYI  
KFT.

Korrekt árak, garancia.



Rövid határidővel,  
szolid áron  
vállalok:

- Új parketta lerakást
- Régi parketta és padló csiszolást és lakkozást
- Falburkolat készítést
- Faltól falig szőnyeg és PVC padló ragasztást

Szerezla Sándor

parkettás  
Telefon: (06) 30/225-7337

Mielőtt döntene,  
hogymi kerüljön a fa alá!

# HI-FI CLUB

Autó Hi-Fi, Hi-Fi, házimozsi szaküzlet Baja, Kossuth L. u. 12.

(a távolsági buszmegállótól 100 m-re)

- Autórádió-magnók
- CD rádiók
- Erősítők
- Mélyládák
- Hangszórók
- Szerelési anyagok

- Hi-Fi berendezések
- Házimozsi komponensek
- Mélyládák
- Ezek kiegészítői több kategóriában

**YAMAHA** A házimozsi csúcsa  
átlagos áron!

Hallgassa meg kínálatunkat  
otthoni körülmények között!

Yamaha RXV430 (RDS, Dolby Dig.,  
DTS, Pro Logic II.)

Yamaha DVD S530 (CDR, CRW, DWDR, MP3)  
NSP 230 (5x100 WATT + aktív subwoofer)

Mindkét szett fekete és títán színben is!

49.900,-  
(2.850 Ft/hától)

261.000,-  
209.900,-  
(7.900 Ft/hától)

Pioneer aktív subwoofer  
(110 watt, 22 cm átmérő)

Egy új hang üzletünkben:  
Phonar

165.000,-  
(6.800 Ft/hától)

Pioneer DCS-303 házimozsi szett  
(RDS-tuner, Dolby Dig., DTS,  
Pro Logic II., CDR, RW, MP3)

Schneider 72 cm átmérő TXT, 2AV, Nicam Stereo,  
Magyar menü 84.900,-  
(3.650 Ft/hától)

Üzletünk teljes kínálatára hitellehetőség

akár 0% befizetésével!

Szaktanácsadás, házimozsi rendszerek  
ingyenes házhozszállítása, telepítése!

Info: 79/324-707,  
20/3-775-985



# 512/128

Kbit/sec

# InterNet

# KÁBELTÉVÉN

GYORSABB

OLCSÓBB

KÉNYELMESEBB

Bajai hálózatunk\* Ön is élvezheti szélessávu kábelmodemes Internet szolgáltatásunk kínálatát. A szélessávu technológiának köszönhetően jóval GYORSABBAN, a hagyományosan elérhető letöltési sebesség többszörösével juthat több információhoz, így a nagyobb képek, file-ok letöltése percek alatt megtörténik, ezzel a VÁRAKOZÁSI IDŐ MINIMÁLISRA csökkenthető. HAVI FIX előfizetési díjért – külön telefonköltség nélkül – a NAP BÁRMELY SZAKÁBAN száguldozhat a neten, nincsenek csúcsidők, további rejtett költségek, valamint továbbra is zavartalanul nézheti a TV programokat.

\*További információért, kérjük forduljon bajai ügyfélszolgálati irodánkhoz a Baja, Tóth K. u. 19. címen, vagy a 79/324-591-es telefonszámon.

FiberNet  
Kommunikációs Rt.

www.fibernet.hu

## Országok, népek, kultúrák, nemzetek napjai Kalocsán

Délkelet-Ázsiai Napok

Malajzia, Indonézia, Fülöp-szigetek, Szingapúr

2002. december 2-15-én a Művelődési Központban. Ünneplés megnyitó december 2-án 15 órakor. Előadások a Művelődési Központ kamaratermében.

4-én, szerdán 10.30 órakor:

„Kultúrák egymás mellett élése Indonéziában” Előadó: Holló Imola kulturális antropológus.

5-én, csütörtökön 10.30 órakor:

„Az élővilág Celebeszen” Előadó: dr. Bankovics Attila zoológus, a Természettudományi Múzeum munkatársa

5-én, csütörtökön 17 órakor:

„Malajzia árgus szemmel” Előadó: Taron-Trade Mari- anne

11-én, szerdán 10.30 óra-

kor:

„Működő tűzhányók árnyékában” Előadó: dr. Kubassek János geográfus, a Magyar Földrajzi Múzeum igazgatója.

12-én, csütörtökön 10.30 órakor:

„Indonézia, a tűzgyűrűk országa” Előadó: Ács László utazó, újságíró

Filmvetítések: a Művelődési Központ kamaratermében

6-án, pénteken 14 órától és 9-én 10.30 órától:

National Geographic Channel – filmnap. Ismeretterjesztő filmek Indonéziáról, Fülöp-szigetéről, Malajziáról.

Kiállítások: a második emelet 14, 15-ben és a második emeleti folyosón

Néprajzi, iparművészeti: Néprajzi Múzeum (Budapest), az Iparművészeti Múzeum (Budapest), a Malajziai

Nagykövetsége (Budapest), az Indonéz Galéria (Budapest) gyűjteményéből, az Indonéz Köztársaság Nagykövetsége (Budapest) anyagából

Fotókiállítás: „Indonézia” (fotó: Ács László) az Indonéz Nagykövetség anyagából,

„Emberek és szigetek” (fotó: Tari Eszter) Magyar-Indonéz Baráti Társaság anyagából,

„Szingapúr” (fotó: Magyar Tibor) Szingapuri Magyar Konzulátus anyagából

Térképek, útleírások a Magyar Földrajzi Múzeum (Érd) gyűjteményéből, dokumentumok a Főszékesegyházi Könyvtár (Kalocsa) anyagából

Rovarok, lepkék, madarak, hüllők, emlősök: a Magyar Természettudományi Múzeum (Budapest) gyűjteményéből

Ásványok, kőzetek: Viski Károly Múzeum (Kalocsa) gyűjteményéből

Bélyegek, fotók, képeslapok, ajándéktárgyak: helyi gyűjtők anyagából

Rendezvények:

14-én, szombaton 14 órától a Művelődési Központ I. emeleti folyosóján: JÁTSZÓHÁZ, 15 órakor: a kamarateremben: KI TUD TÖBBET...? vetélkedő általános iskolások részére a bemutatott országokról. 17 órakor a kamarateremben: INDO-NÉZ TÁNCBEMUTATÓ – tradicionális közép-jávi táncok, közreműködik: Bajna Zsóka, 18 órától a Hotel Kalocsában: NEMZETEK VACSORÁJA, indonéz gasztronómiai est (aszaltfoglalásos).

A rendezvény időtartama alatt könyvek, ajándéktárgyak vásárolhatók az Indonéz Galéria kínálatából. A rendezvények és kiállítások naponta 10-18 óráig díjmentesen látogathatók.

## A megyei ügyészséghez került az új Régió Egyesület beadványa

Szeptember 23-án vette át a Bajai Városi Ügyészség az Új Régió Egyesület beadványát, amelyben a Fibernet Kommunikációs Rt előfizetői szerződéseinek tartalmával kapcsolatban kezdeményezték vizsgálatot. A szerződések nyolc pontját kifogásolta az egyesület, mivel álláspontjuk szerint ezek egyoldalú előnyt biztosítanak a szolgáltatóknak az előfizetők rovására. A bajai ügyészség november 18-án arról értesítette az egyesület elnökét, hogy vizsgálatuk során kiderült, a szerződések nem helyi sajátosságokat tartalmaznak, hanem azokat nagyobb területet felölelően alkalmazza a Fibernet Rt. Mivel a kérelem elintézése nem helyi hatáskörbe tartozik az ügyet a Bács-Kiskun Megyei Főügyészséghez továbbították.

-d-

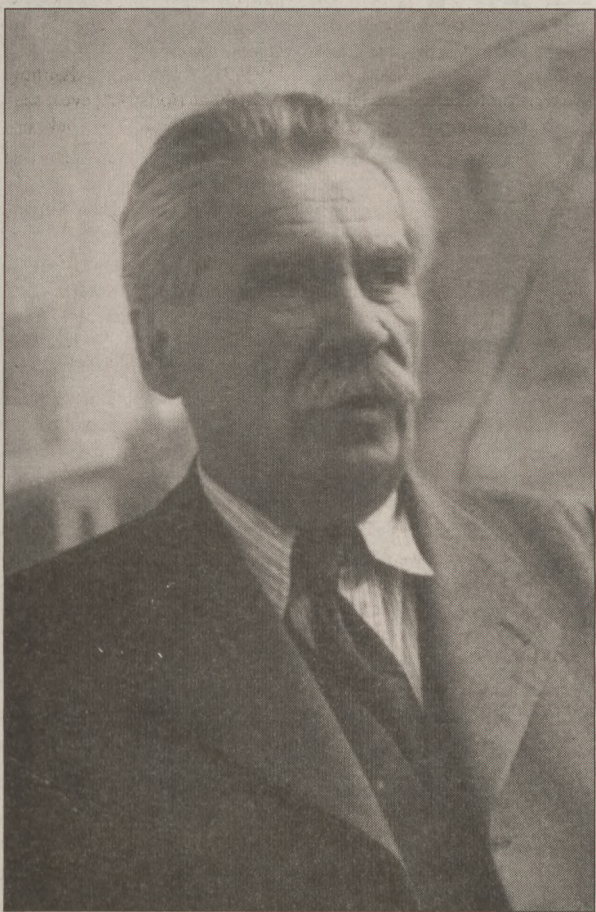
## Dreher Italdiszkont

Sörök, borok, minőségi italok, üdítők, dohányárú, édességek

DISZKONT ÁRON!

Baja, Kodály u. 3.

## Egy régi kép...



... amelyhez egy szerencsés véletlen folytán jutottam. Bármerre járok az országban, betérek az antikváriumba, ha éppen utamba esik. Idén tavasszal így tettem Kecskeméten is, ahol kéttucatnyi remek könyvet vásároltam egészen olcsó, ha jól emlékszem száz forintos egységáron. Közöttük volt gyermekkorom egyik kedvencének, Molnár Gábornak az Amazonas szerelmesének néhány kötete is. A minap az „Éjbe zuhant évek” című átlapozva egy régi, matt, szemcsés papírra fotografált képet találtam a megsárgult oldalak között. Hogy ki használta könyvjelzőként Mórincz Zsigmond portréját nem tudom. Bárki volt is, nagy örömet szerzett nekem, mert a fotót házi gyűjteményem féltett darabjaként őrzöm. Annál is inkább, mert a hátoldalán ez áll kézírással: „Bérci László: Mórincz Zsigmond (1942 nyara)”.

D. Szabó Jenő

## Tíz éve írtuk...

Megkezdte adását a Dél TV

„Bizonyára sokan észrevették a környék lakói közül, hogy múlt hét szombatja óta egy eddig „üres” tévécsatornán az UHF 44-esen fogni lehet a Music TV műsorat. Nos, ezek után jelenthetjük, hogy a Dél TV regionális sugárzó tévéállomás megkezdte működését.

Előjáróban pár szót ejtenénk arról, hogy kik vagyunk, és mit akarunk. Sokakban bizonyára felmerül az, hogy egy ilyen kaliberű és merőben szokatlan kezdeményezés mögött vagy komoly hatalmi tényezők, vagy pedig jelentős anyagi háttér áll...

Jelen esetben nem így van. Ezt a kezdeményezést az a tény hívta életre, hogy országunkban sajnos izléstelen és eszközökben csep-

pet sem válogató harc folyik a médiák birtoklása körül. Ez az állapot készítette arra a maroknyi stábot, hogy létrehozzon egy civilek kezén lévő tévéadót, hogy biztosítva legyen az a lehetőség, amely elkerülhető az a tendencia, hogy a mindenkori hatalmon lévő politikai és üzleti csoportosulások kényük-kedvük szerint befolyásolhassák a nekik kiszolgáltatót emberek tömegeit.”

Részlet az 1992 decemberében megjelent cikkből

\*

(A DÉL TV adását 1993 tavaszán betiltották, berendezéseit elkobozták, frekvenciaengedélyt később sem kapott. A szerk.)

MINŐSÉGÜGYI RENDSZERÜNK

önkéntesen tanúsítva rendszeres felügyelettel ISO 9002 szerint



Utazási igényeinek kielégítésére keresse a

**BÁCS VOLÁN RT.-t**

Telefon: 79/428-261

Haszonjárművének javításához, karbantartásához a

**BÁCS VOLÁN RT.**

szakműhelye rendelkezésére áll.

Telefon: 79/423-144

**BÁCS BAJA**

## Európai Nap Kecelen

Meghívó

A keceli TG - Virágdekor Szakmunkásképző Szakiskola és Kollégium igazgatója tisztelettel meghívja a 2002. november 30-án szombaton sorra kerülő Országos Téli Gazdaesték megnyitójára.

Neves előadóink az Európai Unióba való belépésünk felkészüléséről, különösen a magyar agráriumot érintő hatásairól adnak tájékoztatást.

Vendéglátás a hagyományok konyhája szerint!

A rendezvények helyszíne:

TG-Virágdekor Szakmunkásképző Szakiskola és Kollégium Kecel, Május 1. tér 13. Szilosi iskola

Program:

9.00 Vendégvárás

9.30 Hagymányos falusi disznóvágás szalmás perzseléssel (a batarbak megpróbálkozhatnak kolbász és hurka készítésével is a nap során)

10.30 Parasztrengeli

11.30 Intézet bemutatása

12.00 Országos Téli Gazdaesték megnyitása.

Schindler János polgármester köszönti a vendégeket.

Tájékoztató, felkészülés az EU csatlakozásra.

Előadó: Németh Imre FVM minisztere

dr. Balogh László országgyűlési képviselő, a megyei közgyűlés elnöke

Font Sándor országgyűlési képviselő

Thomas Glassman EU tanácsosa

Keceli borok bemutatása - borkóstoló

## Horoszkóp XI. 28-XII. 4.

Kos (III. 21 - IV. 20.)

veik vannak, mint amit társa képes megvalósítani.

Nyilas (XI. 23 - XII. 21.)

Nincs sok ideje unatkozni, ahogy közeledik az év vége, úgy szaporodnak a feladatai, és bár ez megnevekedett bevételeket jelent, igencsak várja a pihe-nés boldog időszakát. Egyelőre hiába, ugyancsak rohanós hét vár önre, olyannyira, hogy azt gondolja, feleslegesen vállalt magára plusz terheket. Ne adja fel, a ma befektetése a jövőben busásan megtérül.

Bika (IV. 21 - V. 20.)

Amit hosszú éveken keresztül hobbinak, kedvtelésnek tartott, lassan kereső foglalkozásává válik. Ha mindenféle bosszantó apróságok akadályozzák is, hogy felismerje a szerencsét, rövidesen pénzben kifejezhető siker fogja meggyőzni arról. Vigyázzon, ne ragadja el a hév, a költségek időszaka még nem jött el, a csendes megelégedettség érzése is csak közeledik.

Ikrek (V. 21 - VI. 21.)

Egy vásárlással kapcsolatban merülhetnek fel problémái. Ha igazán okos, jobb ha enged, sajnos semmiképpen nem tud eredményt elérni, legfeljebb azt, hogy felidegesíti magát. Óvatosan dédelget egy tervet valakivel kapcsolatban, egyelőre még nem tudja megvalósítani, de azért ne vesses el.

Rák (VI. 22 - VII. 22.)

Anyagiak terén nincs oka panaszra, munkahelyén egyre inkább megbecsülik, anyagilag is értékelik a munkáját. Családjában is pozitív változások várhatóak, végre a kívánt pozícióba kerül. Kapcsolatát vizsgálja felül, lehet, hogy Önnek sokkal komolyabb ter-

Oroszlán (VII. 23 - VIII. 23.)

Kicsit elveszetteknek érzi magát, kötelezettségeit teljesíti ugyan, de meglehetősen ad hoc jelleggel, nem képes rendszerbe foglalni, tervezni a tennivalókat. Gyermeke, vagy családjából valaki szokatlan kéréssel fordul Önhöz, s bár úgy érzi több időre lenne szüksége eldönteni teljesíthető-e a kívánság, még a héten választ kell adnia.

Szűz (VIII. 24 - IX. 23.)

A közelmúlt eseményei rádöbbentették, hogy szinte alig van probléma, amin érdemes rágódnia, kénytelen volt átértékelni az eddig jól bevált fontossági sorrendeket. A héten viszont nem sokra megy ezzel az új tudománnyal, jön valaki és fenekestől felfogatja az életét. Ön pedig nem bánja.

Mérleg (IX. 24 - X. 23.)

Váratlanul pénz áll a házhöz, méghozzá olyan forrásból, amiről csak Ön tud. Megfontolandó, hogy a jó hírt (és a pénzt) megosztja-e családjával, vagy egyszerűen csak a maga örömeire használja. A csábítás meglehetősen, és vannak érveik mindkét megoldás mellett.

Skorpió (X. 24 - XI. 22.)

Bár általában nem foglalkoztatják a külsőségek, most mégis kedve támad új ruhák, kozmetikumok beszerzéséhez. Megteheti, a héten olyan bevétel örvendeztet meg, amiről már régen lemondott. A felrészített ruhatár, a megújult kül-ső pedig más gondolatokat is ébreszthet, olyanokat, amiket jobb titokban tartani.

Lehet, hogy pillanatnyilag kényelmesebb szőnyeg alá söpörni a problémákat, a társával kapcsolatban felmerülő gondokat nem veled, hanem ismerőseivel, barátjaival megbeszéli.

Senki nem fog azonban kész megoldást szállítani, kettejük ügyét kettejüknek kell megoldani.

Bak (XII. 22 - I. 19.)

Nem érdemes búskomorságba esnie azért, mert környezetétől negatív visszajelzéseket kap.

Ha őszintén megvizsgálja a kialakult helyzetét, rá kell jönnie, nem arról van szó, hogy nem szeretik, hanem arról, hogy az utóbbi időben képtelen megfelelni az elvárásoknak.

Nem tehetségtelen, egyszerűen csak lusta.

Vízöntő (I. 20 - II. 20.)

Legfőképpen arra a csoportra nem számíthat a héten, akik eddig mindenben egyetértettek Önnel, akik a legtöbbet segítették.

Pedig most sem tud nélkülük megfelelő eredményt felmutatni.

Át kell gondolja, vagy megbékíti őket, vagy kénytelen lesz más segítőt keresni céljai eléréséhez.

Halak (II. 21 - III. 20.)

Nincs semmi baja az egészségével, az a kis vérnyomásingadozás a megfigyelt idegállapot, és a sok munka eredménye volt csak.

Azért ajánlatos lenne egy kicsit több gondot fordítania a megfelelő rekreációra, és étkezésében is fontos a mértékletesség.

A széptevést a héten hagyja másra, nem hoz eredményt.



**TAXI, TEHERTAXI, AUTÓMENTÉS**  
0-24 h-ig

**HA UTAZIK, HA SZÁLLÍTAT A SUGÓ-TAXI-RA SZÁMÍTHAT!**

**79/322-222**



## SUGOVICA HOTEL ÉTTERME

Tel.: 79/321-755

## Ízelítő étlapunkból

Hideg libamáj zsírfában	950,-
Cammambert diós bundában áfonya mártással	750,-
Ökörszaly leves	400,-
Tárkonyos pulykaragu leves	300,-
Csirkemell sajttal, szalonnával töltve, vegyes körettel	750,-
Pulykamell Inyenc módra vegyes körettel (Libamájjal, szalonnával töltve)	950,-
Harcapaprikás kapos túrócsuszával	1.350,-
Sütlő Bakonyi módra galuskával	1.100,-
Hátszínzelet tejszínes gombamártással vegyes körettel	750,-
Bujtatott hátszín parasztos burgonyával	700,-
Fűszeres tarja parasztos burgonyával	700,-
Tiroli töltött sertésborda vegyes körettel (sonkával káros túróval töltve)	900,-
Sugovica saláta	300,-
Burgenlandi palacsinta	300,-

Minden négyfogásos vasárnapi  
családi menü 850 Ft

## Armstrong

November 30-án, szombaton  
Rock est

(A belépés ingyenes.)

December 7-én, szombaton 22.30-kor  
BAD TIMESDELFORG ÉLELMISZER-  
KERESKEDELMI ÉS  
SZOLGÁLTATÓ Kft.

## DELFORG KFT.

nagy- és kiskereskedelem

Felhívjuk kedves vásárlóink figyelmét  
FAGYASZTOTT termékeinkre!

Csirkeszárny	350,- Ft/kg
Csirkemell csontos	750,- Ft/kg
Pulyka fasírt 500 g	552,- Ft/kg
Pan. pulykamellfilé	995,- Ft/kg
Pacal (nyers. kb. 25 kg-os tömbben)	404,- Ft/kg
Sajtos pulykaérme 1 kg	770,- Ft/kg
Sajt. sonk. pulykaérme 1 kg	770,- Ft/kg
Pacal 1 kg	730,- Ft/kg
Pácolt hal (ruszli) 580 ml	315,- Ft/kg

Tortabevonó csokoládé (darabos)	520,- Ft/kg
Tortabevonó csokoládé (táblás)	630,- Ft/kg
Holland kakaópor (20-22%-os)	1.300,- Ft/kg

## AKCIÓ!

Pulyka alsócomb	240,- Ft/kg
Liba far-hát	70,- Ft/kg
Herz szalámi	1.900,- Ft/kg
(csak rúdban, kb 50-70 dkg/rúd)	

Natur halfilé 1 kg	820,- Ft/kg
Pan. halrudak 500 gr	680,- Ft/kg
Tengeri sültihal (Hék) 1 kg	560,- Ft/kg
Csirkemell egész	498,- Ft/kg
Csirkeszárny 1 kg	420,- Ft/kg
Csirkemáj szív nélkül 1 kg	440,- Ft/kg

Tengeri halkülönlegességek kaphatók!  
(kocktélrák, kagylóhús, tengergyümölcssei,  
rákos halrúd pan., tintahalkarika)

Címünk: 6500 Baja, Kenderes u. 5-7.

Tel./fax: 79/324-012, Nyitva H-P 7-15 óráig.

## Délvidék

Munkatársak: Bánáti Tibor, Bereczki Béla, Elek Péter, Geri István, Herczeg János,  
Osztheimer Csaba, Peller Pál, Dr. Richnovszky Andor, Dr. Solymos Ede,  
Sörös Éva, Stefiánovits Gábor, Szorg Róbert  
Szerkesztőség: 6500 Baja, Kigyó u. 6. Telefon/fax: 79/325-429  
Telefon: 30/2-19-14-12. Kiadóhivatal: Auróra Média Bt. 6500 Baja, Honvéd u. 11.  
Felelős kiadó: Szabó Hajnalka  
E-mail: delvidek@index.hu  
Tördelés, levélhívás: Arculat Nyomda Kft., Baja Felelős vezető: Csuvár  
Zoltán Nyomdai munkák: Dunajvárosi Nyomda Kft.  
ISSN 1219-8137

„Írásban sohasem hazudok!” (Ordas Iván)

## Kis versenyzők nagy sikerei

Beszélgetés a bajai JT 250-es ifjúsági motorcsónak-csapat tagjaival

V6 Viktor (14) és Kornél (10). Jól jegyezzük meg ezt a két nevet, hisz ilyen kezdés után még sokat várhatunk tőlük! Életük legelső versenyévédjában az országos bajnokság 2. és 4. helyét sikerült megszerezniük, és Viktor ráadásul egy komoly nemzetközi verseny ezüstérmével zárta az idejét.

– Viktor, az évadot záró lengyelországi verseny mennyiben volt más, mint a magyar országos bajnokság?

– Teljesen más élmény volt, mert furcsa volt, hogy itt 14 versenyző állt rajthoz, és én egyetlen magyarként senkit nem ismertem közülük. Azt nem mondanám, hogy féltem, de az elején nem nagyon tudtam, milyen pályán is menjek. De elégedett vagyok magammal, úgy érzem, végül sikerült elég jól helytállnom.

– Kornél, érzed-e azt a versenyeken, hogy a mezőnyben a legkisebbek közé tartozol?

– A többiek talán jobban figyelnek rám, néha segítenek is. De Lengyelországban azért nem volt túl jó érzés... Nem szóltak előre, hogy mivel még nem vagyok 12 éves, nem indulhatok el. Teljesen felkészülve mentem, még a műszaki átvetél is megvolt, amikor a versenyzői eligazításon kiderült: nem állhatok rajthoz.

– Hogy lehet az, hogy ti épp a motorcsónaksportot választottátok? Más kortársaitok gördeszkáznak, bmx-eznek vagy legfeljebb számítógépes játékokkal autószerényeznek.

V. V.: – A családnak régóta van már túrcsónakja, korán megszerettük a vizet, és apu régi rajongója a sportágnak. Állítólag már a '96-os bajai EB-n is ott voltunk vele, de persze akkor még nagyon kicsik voltunk. Én csak a 2001-es halászléző versenyen rendezett bemutatón ismertem meg ezt a sportot. Az, hogy mi is versenyezhetünk, inkább apu ötlete volt, de addigra már nekünk is nagyon tetszett.

– Meg lehet azt fogalmazni, mi ebben a sportágban a legjobb, ami leginkább vonz benneteket?

V. V. és K.: – Nem. Minden jó benne, úgy, ahogy van. És nagyon klassz ebben a csapatban versenyezni.

– És a félelem?  
V. K.: – Az csak izgalom, és csak addig tart, míg el nem rajtol a futam. Utána már csak arra figyelünk, amit csinálnunk kell.

– Tényleg, mi mindenre kell figyelnetek versenyezés közben?



V6 Viktor (14 éves)

V. V.: – Elsősorban a többiekre és persze magunkra, hogy ki merre megy és kanyarodik körülöttünk. Nagyon kell figyelni a parton is a csapat utasításaira, hogy mit kellene máshogy, jobban csinálni. A pályán és a stégen lévő jelzéseket, zászlókat is figyelni kell. Meg a hajó, a motor viselkedését, hangjait is menet közben, mert utána a szerelők kikérdeznék minket, hogy például milyen fordulaton pörög a motor.

– Ti hogy készültök a versenyekre?

V. V.: – A műszaki edzés azt jelenti, hogy figyelünk, amikor szerelik össze a motorokat, és a vízen is kipróbáljuk, teszteljük a hajókat verseny előtt. A taktikai tanácsokat mindig az adja, aki a csapatban az adott vízre szálláskor irányító szerepet tölt be, órá kell a leginkább figyelniük. (Megjegyzés: ez vagy Pfeil Zoltán, vagy Bognár Tamás.)

– Barátaitok, tanáraitok hogyan viszonyulnak ahhoz, hogy ti egy ilyen sportágban versenyzetek?

– Az az igazság, hogy a barátaink, osztálytársaink egyelőre nem járnak a versenyekinkre, de amikor most a halászléző versenyen volt a bemutatónk, sokan eljöttek, és tetszett nekik. A tanáraink meg szokták kérdezni, mi volt a versenyen, és gratulálnak is.

– Mi volt számotokra a legnagyobb élmény ebben az első évben?

V. V.: – A lengyelországi második helyezést, mivel azt volt a legnehezebb kivívni, és persze Ercsiben a harmadik bajnoki versenyen a dobogó tetején állni.

V. K.: – Én arra vagyok a legbüszkébb, amikor először állhattam a dobogó második helyén Ercsiben két futamgyőzelem után.

V6 András az ifjú versenyzőknek egyszerre édesapja és menedzsera:

– Mit jelent számotokra ez a ketős szerepkör?

– Komoly feladat, hisz az első pillanatoktól csapatszinten gondolkodtam. Az én szerepköröm inkább csak a szervezéshez kötődik, nem a szakmai felkészítéshez. Először is meg kellett teremteni a feltételeket ahhoz, hogy egyáltalán el tudjunk menni a versenyekre, és ott jól szerepeljünk. Az anyagi részét az első évben csakis családi pénzekből tudtuk fedezni, hisz még nincsenek szponzoraink. Most már,

hogy komoly eredményeink vannak, és persze magunkra, hogy ki merre megy és kanyarodik körülöttünk. Nagyon kell figyelni a parton is a csapat utasításaira, hogy mit kellene máshogy, jobban csinálni. A pályán és a stégen lévő jelzéseket, zászlókat is figyelni kell. Meg a hajó, a motor viselkedését, hangjait is menet közben, mert utána a szerelők kikérdeznék minket, hogy például milyen fordulaton pörög a motor.

– Az eredmények azt igazolták, hogy ez jól sikerült.

– Maximálisan! Mi úgy gondoltuk, hogy az első évben majd eljárhatunk a versenyekre, a fiúk megtanulják, hogy kell a csónakot vezetni és „érezni”, hogyan kell a csapat tagjaival – és itt persze főként a szerelőkre gondolok, hisz ők tanítják a gyerekeket – úgy kommunikálni, hogy az az ő munkájukat segítse. Ehhez képest igen gyors és látványos sikereket produkáltak a fiúk.

– Pedig már az alapvető felszerelés beszerzése sem volt könnyű feladat...

– Valóban, szó szerint a „nincs”-ből kellett összehozni a dolgokat. Magukat a hajókat is hosszas huzavona után sikerült beszerezni, és minthogy gyerekekről van szó, a többi felszerelés – sisak, védőruha, mentőmellény – sem jött könnyen. Még mindig nem mondhatjuk, hogy megvan minden, de most már legalább tudjuk, hova kell menni, ha valami problémánk van.

– Tudni kell, hogy neked a sporttal, a versenyzéssel kapcsolatban is igen szigorú elveid vannak.

– Alapvetően úgy tartom, hogy bármibe fogjunk is, azt vagy komolyan csináljuk, vagy sehogyan. Ha a csapatban mindenki a tudása legjavát adja, akkor igenis van eredményünk. A másik fontos dolog a szabályok feltételek nélküli betartása – ezen a területen kemény vitáim is voltak a sportág vezetőivel és más résztvevőivel, mert nem mindenki gondolja így a versenyzést... Pedig az utánpótlás csak akkor fog jó irányban haladni, ha ezek a fiúk-lányok már most megtanulják, mit jelent szabályok szerinti versenyezni. Ugyanis nem a gyerekek döntenek el, hogy ők tisztességesen versenyeznek-e, hanem a mögöttük álló szakemberek, akik irányítják őket. Ők egyelőre csak végrehajtják a feladatot, nem tudják még eldönteni, hogy az jó-e vagy sem. Amikor viszont nyilvánvaló volt a szabálytalanság, és felmerült, hogy övünk, azt kérdeztem: most a gyereket büntessem, aki gyakorlatilag tehetetlen ebben? Nem – egyszerűen szabályok keretek között kell őket rajthoz állítani a felnőtteknek.

– Apaként hogy éled meg a veszélyt, a féltést?

– Nem könnyű a parton sem! Először is szorong az ember azért, hogy minden rendben legyen, és el tudjunk indulni; aztán azért, hogy csak semmi bajuk ne történjen a vízen; aztán a verseny hevében, ha már látszik, hogy minden jól megy, akkor a minél jobb eredményért. Azt meg, hogy a motorcsónaksport veszélyesebb lenne bármelyik sportágnál, nem hiszem. Maradandó sérülést bármelyikben pillanatok alatt lehet szerezni, de az utcán is állandó veszélynek vagyunk kitéve. Ha már most megérezzük, hogy a vízen meddig lehet elmentni és meddig nem, akkor majd egy komolyabb kategóriában is sokkal jobban tudnak vigyázni a maguk és mások testi épségére, és nagy eredményeket érhetnek el.

– Milyen tervekkel indultok a következő évad elé?

– Először is a magyar bajnokságot kell végigcsinálni, és



V6 Kornél (10 éves)

minél jobb helyen végezni. De szeretnénk minden nemzetközi versenyen is indulni, és persze a kategória Európa- és világbajnokságán is ott lenni. A télen szeretném megteremteni a feltételeket ahhoz, hogy a csapat még kényelmesebben és még jobb feltételek között versenyezhesen jövőre.

Pfeil Zoltán és Bognár Tamás – nevík legenda a bajai motorcsónaksportban, és garancia a sikerre. Ők most a V6-csapat szerelői, és ennél profibb szakembergárdát nehéz lenne elképzelni a háttérben.

– Itt végül is gyerekek versenyeznek. Műszakilag mindent ugyanolyan komolyan kell venni, mint a „nagyok” esetében?

B. T.: – Sőt! A szabályok itt is ugyanolyan szigorúak, de ha lehet, még nagyobb biztonságra kell törekednünk az ő esetükben, éppen azért, mivel még gyerekek. A motorokat és hajókat ugyanúgy át kell vizsgálni és fel kell készíteni a versenyek előtt. Talán csak annyi a különbség, hogy ezek a fiatalok nem olyan kényesek, mint a Baján megszokott O-kategóriákban. Mivel a teljesítményük nincs annyira kiélezve, így a meghibásodás esélye is kisebb. De ettől még ugyanolyan alaposra és precízítésre van szükség.

– Ha meg kellene becsülni, hogy a JT 250-ben a sikerből hány százalék a műszaki háttér és mennyi múlik a fiúk teljesítményén, hogy nézne ki ez az arány?

P. Z.: – Szerintem most olyan 50-50 százaléknál tartunk – a technikai feltételeken azért sokkal kevesebb múlik, mint egy O-kategóriában. Ezek gyári motorok, a tuningolást a szabályok sem engedik. Itt a propeller-választás dönthet és az, hogy a fiatalok mennyire értik meg, mit kell benn a pályán csinálniuk, és amit hallanak tőlünk, azt mennyire tudják kamatoztatni.

– És jó tanítványoknak bizonyultak a V6-fiúk?

– Igen. Ha esetleg valami elsőre nem is úgy megy, utána megbeszéljük. Megértik, és tökéletesen végrehajtják, amit kérünk tőlük. Így volt ez az utolsó lengyelországi versenyen is, ahol Viktornak először furcsa volt, hogy olyan sokan vannak körülötte a nagy mezőnyben, de aztán a második futamtól már tökéletesen versenyzett, és hozta is az eredményt.

– Ugyanúgy lehet értük izgulni, mint annak idején a saját versenyeidet?

P. Z.: – Én sokkal jobban izgulok. Azt hittem, most jön majd motorcsónakos pályafutásom nyugodtabb ideje, de nem így lett.

B. T.: – Az ifjúsági futamoknak talán még nagyobb is volt a népszerűsége a magyar bajnokságban, az emberek a partról sokkal jobban drukkolnak nekik, mint a „nagyoknak”.

– Abból, amit a fiúk itt megtanulnak, mennyit tudnak majd hasznosítani később egy felnőtt kategóriában?

P. Z.: – Mindent! Ez is a lényege ennek a JT 250-nek: most rögtül bennük mindaz, ami később már rutinná válik majd – hogyan kell jól rajtolni, menni a vízen, kanyarodni, előzni.

– Vajon ennek a két fiúnak a sikerei képesek lesznek-e élelben tartani a bajai motorcsónaksportot, illetve a közönség érdeklődését iránta?

P. Z.: – A sportág komoly gondokkal küzd, és nem csak Baján. Az utóbbi években – főleg anyagi okokból – sokan abbahagyták a versenyzést, elég kicsik a mezőnyök, alig van utánpótlás. Éppen ebben van igen nagy jelentősége ennek az ifjúsági kategóriának! Persze Baján mindenképpen szükség van legalább egy-két eredményes felnőtt versenyzőre is; és a legfontosabb, hogy minél előbb komoly, több kategóriában is címmel felruházott versenyző rendezzünk. A közönség már igencsak „ki van éhezve rá”, hisz 1996 óta semmilyen verseny nem volt itt, és vidékre csak keveset utaznak el azért, hogy versenyt lássanak. De ha házhöz jön a látványosság, több ezren is kíváncsiak rá.

B. T.: – Hozzá kell még tenni, hogy a Bajai Spartacus Vízúgy SC-n belül a motorcsónak szakosztály sulya sosem volt összhangban a sikerrel. Ezzel az erővel akár önálló ágazat is lehetne... Itt nincsenek fizetett, főállású edzők, csak lelkes csapatok, akiknek tagjai ingyen áldozzák idejüket, energiájukat, tudásukat, sőt, nem ritkán a saját sebéükbe kell nyúlniuk ahhoz, hogy versenyezhesse nek. Persze a városnak is lenne kellene valamit az egyik legsikeresebb sportágért...

Reméljük, az eddigi és további sikerek ehhez megadják majd a biztatást, és sokan fantáziát látnak majd a bajai motorcsónaksport támogatásában.

Tubákos Zsuzsa

**A Paksi Atomerőmű 30 km-es körzetében a környezeti gamma-sugárzás havi átlagos dózisteljesítménye (nGy/h) októberben, a Társadalmi Ellenőrző és Információs Társulás (TEIT), illetve a PA. Rt. által mérve**

Települések	PA. Rt. adatok az állomásokon	PA. Rt. adatok az épületekben	TEIT adatok az állomásokon	TEIT adatok az épületekben
Kalocsa	86	117	57	119
Foktő	87	115	88	91
Uzsöd	71	114	96	102
Dunaszentbenedek	76	113	83	116
Géderlak	81	112	87	118
Ordas	-	-	-	122
Bátva	-	-	-	125
Kiskőrös	69	-	-	-
Dunaföldvár	73	-	-	-
Paks	70	-	77	85
Gerjen	-	-	-	61
Padd	-	-	66	68
Tengeic	71	-	72	61
Pusztahencse	-	-	68	64
Dunaszentgyörgy	77	-	67	66
Szekszárd	82	76 (ÁNTSZ)	-	-

**Az eredmények értelmezése:** a PA. Rt. és a TEIT által mért értékek az eltérő mértékegységek és mérési módszerek miatt csak arányban hasonlítható össze. Valamennyi mért érték a természetes környezeti gamma-sugárzás dózisteljesítményének szabad térben, illetve épületben általában tapasztalható értéktartományába esik. Ezekből az adatokból, valamint az erőmű, illetve a különböző hatóságok által mért sok más adatból (kibocsátási, környezeti mintamérési, egyéb helyeken végzett sugárzás-mérési adatokból) az a következtetés vonható le, hogy a Paksi Atomerőmű normálüzemi radioaktív kibocsátásai októberben olyan kicsik voltak, hogy az a környezetre és a közelben élő lakosság egészségére semmilyen káros hatással nem lehetett.

#### TÁJÉKOZTATÓ

1. **Elnyelt dózis** a besugárzott anyag egységnyi tömegében a sugárzás hatására elnyelt energia. Egysége: az 1 Gy (gray, ejtsd: „gréj”); 1 Gy=1 J/kg
2. **Elnyelt dózisteljesítmény:** az anyag által elnyelt dózis időegységre jutó része. Egysége: az 1 Gy/h (gray/óra)
3. A mérési eredmények nGy/h-ban (nano-gray/órán) értendők. A nGy/h a Gy/h egy milliárdod (10<sup>-9</sup>-ed) része.
4. A mostaninál gyakoribb méréseket egymillió nGy/h (0,001 Gy/h) feletti érték esetén, biztonsági intézkedéseket pedig ötmillió nGy/h (0,005 Gy/h) érték elérése esetén kell elrendelni.
5. Az atomerőmű beindítása előtt, 1978-1982 között végzett ún. alapszint felmérések során az erőmű 30 km-es körzetében, a települések szélén, illetve egyéb helyeken kiépített környezetellenőrző állomásokon a környezeti gamma-sugárzás szabadban mért dózisteljesítményének öt éves átlaga a következő jellemző értékeket mutatta: a legkisebb érték 55 nGy/h (az A7 állomáson az atomerőműtől északnyugatra), a legnagyobb érték 84 nGy/h (a C20 mérőállomáson Kalocsa határában), az összes állomást figyelembe véve öt éves átlag 67 nGy/h volt. Természetesen, az egyes állomásokon kapott havi adatok az állomásra jellemző hosszú idejű átlag körül változtak, illetve változnak ma is kisebb-nagyobb eltérésekkel.
6. A különböző anyagokban (talaj, építőanyagok stb.) a természetes radioaktív (sugárzó) izotópok mennyisége jelentősen eltérő lehet, következésképp a tőlük származó gamma-sugárzás szintje, illetve dózisteljesítménye is helyről helyre változik. A pillanatnyi értéket az időjárási tényezők (pl. csapadékosság) is befolyásolják. A szabadban mért dózisteljesítmény általában kisebb néhány száz százalékkal – az épületek helyiségeiben mért értéknél.
7. **Radioaktív koncentráció:** a vizsgált közeg (levegő, víz stb.) egységnyi térfogatában másodpercenként végbemérendő bomlások száma. Egysége: az 1 Bq/m<sup>3</sup>, 1 Bq/l stb. (Becquerel/m<sup>3</sup>, ejtsd „bekérel”...)

## Programajánló

A Szent László Általános Művelődési Központ, a HM. Honvéd Kulturális Szolgáltató Kht. Bajai Intézménye valamint a „Lyra” Blockflöte Ifjúsági Zenei Alapítvány tisztelettel meghívja 2002. november 30-án a **SZENT CECILIA V. ÉNEK-ZENEI TALÁLKOZÓRA** és a **FURULYÁSOK, BLOKFLÖTÉSEK X. MEGYEI TALÁLKOZÓJÁRA**.

A csoportok bemutatkozása 30-án 9 órától a Szent László ÁMK tornatermében. Ünnepi gálaműsor: 30-án 15 órakor a Szent László ÁMK tornatermében) Baja, Katona J. u. 3.). Köszöntőt mond: Széll Péter, Baja város polgármestere.

Tisztelettel meghívjuk „Alkotóházi esték” címmel 2002. november 30-án, szombaton 17 órára a Fazekas Alkotóházba (Kalocsa, Kunszt J. u. 4.) Gregus Pál vándordíjas hangszerkészítő, Vass János kupakészítő, népi iparművész, Tomó Zsolt kupakészítő, népi iparművész kiállítására.

A kiállítást megnyitja: Merk Zsuzsanna, a bajai Türr István Múzeum igazgatója. A vendégeket köszönti Romsics Imre, a kalocsai Viski Károly Múzeum igazgatója. Közreműködik: Vesztergám Miklós, Sztankovics Mariann és barátai. A kiállítás megtekinthető: 2002. december 18-ig minden nap 17-19 óra között.

Meghívjuk Önt az Eötvös József Főiskola Gyakorló Általános Iskolájába (Baja, Bezerédj u. 15.) Klossy Irén grafikusművész „Rajzok, metszetek” című kiállítására. A

kiállítás megnyitója 2002. december 2-án 16.30 órakor lesz. Köszöntőt mond Albertné dr. Herbszt Mária, az Eötvös József Főiskola főigazgatója, a kiállítást megnyitja Kovács Zita, a Türr István Múzeum művészettörténésze. A kiállítás megtekinthető hétfőtől péntekig 8-18 óra között, december 18-ig.

Az Újvárosi ÁMK tisztelettel meghívja Önt és barátait Iskolagalériájába (Baja, Oltványi u. 14.) 2002. december 4-én (szerdán) 15 órakor Kertész Zoltán hegymászó „A Himalája képekben” című kiállítására. A kiállítás 2002. december 22-ig tekinthető meg.

Pandur 2003.  
3. próba: Mikulás túra. A Gyaxis Mikulással ebben az évben a Parkerdőben találkozhatunk december 7-én, szombaton. 8 kilométeres gyaloglás vár ránk. Gyülekezés a Vonatkertben 8.30 órakor, az autóbuszok 9-kor indulnak. 12-13 óraközött érkezünk vissza a Vonatkertbe. Enni- és innivalóról mindenki maga gondoskodik. Nevezési díj 100 Ft, utazási költség 200 Ft. December 5-ig várjuk a túrára a jelentkezéseket. (EJF Gyakorló Általános Iskolája, 6500 Baja, Bezerédj u. 15.) Minden résztvevőt szívesen látunk!

Szeretettel hívjuk és várjuk a zene barátait dr. Huszár Pál orgona hangversenyére 2002. december 2-án 18 órára a bajai Ady Endre Könyvtár olvasótermébe (Munkácsy u. 9., a volt Zsinagoga épülete)

## Nem emeli a gépjárművek súlyadóját a bajai önkormányzat

D. Szabó Jenő javaslata érvényesült

A bajai autósok eddig 750 forintot fizettek járműveik minden száz kilogrammja után. Ebből 86 millió bevétel folyt be, melyből 51,5 millió maradt helyben, a többi a központi költségvetéshez került.

A parlamentben néhány hete módosították a költségvetési törvényt, ennek következtében 2003-tól a „súlyadó” címén fizetett összeg teljes egészében a helyi önkormányzatoknál marad. A törvényből kitűnik, hogy ezentúl az adó minimuma 800,- Ft/100 kg lesz, valamint 2004-től megszűnik az önkormányzatok adómegállapítási joga, mivel – központi döntéssel – egységesen 1000,- Ft-ra emelkedik az adó mértéke.

Ilyen előzmények után tárgyalta a bajai önkormányzat november 21-én a jövő évben érvényesítendő adó

ügységét. Az előterjesztés szerint 2003-ban 900 forintban javasolták megállapítani az adót. Az önkormányzat bizottságai előzetesen támogatták a rendelet megváltoztatását, s úgy tűnt a döntés is ennek megfelelő lesz. A vitában szót kért D. Szabó Jenő, az Új Régió Egyesület képviselője, és az előterjesztés elutasítását javasolta. Érvései szerint semmi nem indokolja, hogy a helyi gépjármű tulajdonosokat a díj emelésével terheljék, hiszen a törvénymódosítás következtében a 800 forintos minimális mérték esetén is 40 millió többletbevétel keletkezik. (Az eddigi 51 millió 660 ezer helyett jövőre 91 millió 840 ezer forint helyben marad az összeg, amelyet a hivatás szakemberei.)

A képviselő kijelentette, nem lenne igazságos, ha ezek után emelnék az adó

# SZILVESZTER 2003

a Honvéd Klubban (Baja, Széchenyi u. 4.)

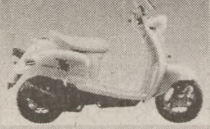
## Szilveszterezzen együtt a Fásy Mulató sztárjaival!

Kaczór Ferenc, Komáromi István, Pankovics József, táncosnányok kíséretében

Vendégvárás: sajtos pogácsa, vacsora: 20.00-kor: szilveszteri bőségtál, éjfél után virsli, töltött káposzta  
Zenét szolgáltatja: Favorit zenekar

Érdeklődni: 79/420-904, 06/20-485-5943 vagy személyesen az étteremben  
Jegy ára: 6.000 Ft/fő

### Keeway motorok és robotgók

	Velvet 49 cm <sup>3</sup> • 4,6 LE 2 ütem • 70 kg		Super Shadow 249 cm <sup>3</sup> • 18 LE 4 ütem • 140 kg
660.000,-			234.000,-
	Kolibri 49 cm <sup>3</sup> 4,8 LE 2 ütem • 70 kg		Puma I/II 49/98 cm <sup>3</sup> 4,7/7,5 LE 4/4 ütem • 89/89 kg
218.000,-			298.000,-
			Hussár 49 cm <sup>3</sup> • 4,6 LE 2 ütem • 84 kg
			360/410.000,-

Hiteleshetőség és szerviz  
**Autósok-Motorosok Boltja**  
Baja, Attila u. 23. Telefon: 79/321-825

## Kalocsai zeneszerző az Operaházban

Nagy sikerrel mutatta be a Magyar Állami Operaház Fekete Gyula Erkel-díjas zeneszerző: A megemelt város című operáját.

Fekete Gyula Kalocsán (a már megszűnt) Ének-zenei Általános Iskolában és a Liszt Ferenc Zeneiskolában ismert és szerette meg a zenét. 1989-ban szerezte meg diplomáját a Zeneakadémián. Az addig megtett út sem volt könnyű: szülei fizikai munkások voltak, édesapja fiatalon tíz évet raboskodott Szibériában a Gulágon.

Művészi hitvallásáról a Muzsika című folyóirat októberi számában nyilatkozott Mesterházi Máténak. Az interjú jó szívvel ajánlhatjuk minden zene iránt érdeklődőnek. A fiatal zeneszerző indulásáról és operája születéséről így beszélt:

– Kalocsán születtem és a győri konzervatóriumba jártam, vidéki gyereknek lenni Budapesten pedig eleve hátrány. Senkit sem ismertem, senkinek nem volt kedvence. A főiskolát ugyan jeles eredménnyel végeztem, ám mégsem voltam sztárnövendék.

A hazai légkör tőrből amerikai barátai biztatására az USA-ba ment szerencsét próbálni. Mint mondta: — Dolgozni szerettem volna, ám hamar kiderült, hogy a diplomámat nem ismerik el. Meg kellett tehát szereznem a mesterfokozatot, ahhoz pedig, hogy taníthassak, a doktorátust is.

Fekete Gyulát az egyik Chichago környéki egye-

tem fogadta, s itt, majd az Evanstoni Egyetem doktori kurzusán végzett. Közben dolgoznia kellett: házimesterkedett, havat lapátolt, hogy ingyen lakása legyen. Végre állásajánlatot is kapott, ám megkapta a rangos Fulbright ösztöndíjat, amelynek egyik követelménye, hogy két évig az USA-n kívül dolgozzon. Így került ismét haza világhírű zeneszerzőnk Bozay Attila mellé és ma már az ő tanszékének tanára.

Több, a zenei életben elismert alkotás fémjelzi eddigi munkásságát. Ezek között említhetjük meg a Műcsarnokban rendezett szerzői estjét, de kalocsai iskolája évfordulós ünnepségét is zeneművével köszöntötte. Az október 26-án bemutatott és azóta is műsorban lévő operát Eörsi István „A megemelt város” című drámája alapján alkotta Fekete Gyula

– A milleniumi operapályázat által ösztönözve kérdeztem meg Eörsi Istvánt, nem lenne-e kedve együtt dolgozni velem. Az 1998-ban kiadott „A kilenc dráma” című kötet egyik darabjából készült az egyfelvonásos szövegkönyv, amely híven követi Eörsit. A darab arról szól, hogy rossz időben a jó tett is rosszul sült el. Itt mindenki jót akar, mindenki a város megmentésén fáradozik. Mivel azonban a rendszer „rothadt”, a város mégis elpusztul. Az író számára a mintát a kommunista rendszer besűgőrendszere adta, de el kell mondanom, van napi aktualitása most is, amikor a közélet mindenféle leleplezésekkel hangos.

G. I.

## GAME Station 1-2.

### VIDEOJÁTÉK KÖLCSÖNZŐK

ÚJ GÉPEK ÁRAI:

**PSONE 23.999 Ft PS2 64.990 Ft**

PSX ÚJDONSÁGOK: FIFA 2003; TONY HAWK'S SKATEBOARDING; ÚJ HARRY POTTER 2; SPEC OPS 4.

PS2 ÚJDONSÁGOK: HARRY POTTER 2; MORTAL KOMBAT 5; WRC 2

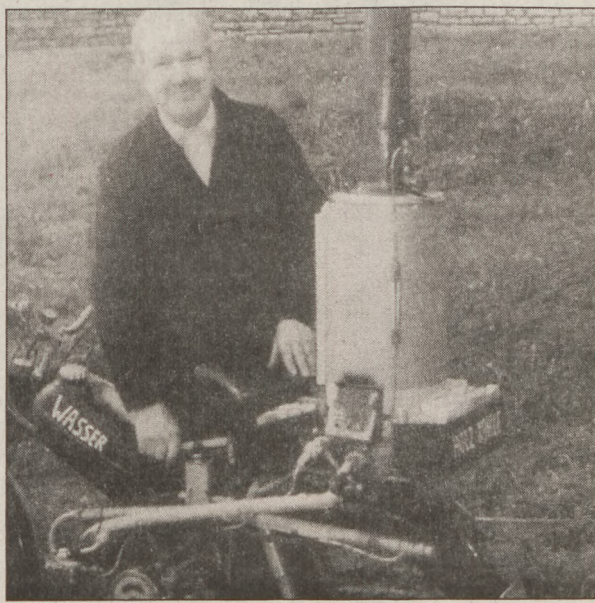
Nyitva tartás H-P: 11.30-18.30 óráig  
Szo: 10.00-18.30 óráig  
V: ZÁRVA

**Baja, Deák F. u. 9.  
Kodály Z. u. 10.**

## Gőzhajtású motor-kerékpár

Gőzhajtású motor-kerékpárt szerkesztett a köstendorfi (Ausztria) Martin Schwab. Mint mondja, pár hasáb fával tíz-húsz kilométert is megtesz majd 40 kilométeres óránkénti sebességgel.

Fotó: Millunov Dániel gyűjteményéből



**Szolgáltatás**

**VENDÉGLÁTÓSOK, FIGYELEM!** Szilveszteri buli vállalkozások, hang- és fénytechnikával. Dj: Figi. Érd: 20/396-3711

**Adok-Veszek**

régi bútorokat, ezüstöt, Herendi porcelánt, régi pénzeket, '40-es évek előtti könyveket, szőnyeget, festményeket, üveg és bronz tárgyakat.

Baja, Attila u. 25.  
Pápai Vilmos  
06-30/225-7181

Internetes honlap készítés!  
06/20/332-5737

HÁZI RÉTES minden nap a Vodica és Bátmonostor között Szentator vendéglőben. Rendezvényre is. Megrendelhető: 79/474-317

**Egyedi bútorgyártás, lapszabászat!**

Tel.: 79/323-427,  
79/426-133

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, víz-, gáz-, fűtőszelvények. Érd.: 30/2444-210, 79/424-964

Stihlezés-vízszelvény-szalag-parkettázás Tel.: 06/70/2250-125 Baja, Éber Sándor u. 11.

Kipufogó javítás-csere minden típusú személygépkocsira, azonnal. Érd.: 79/427-135-ös, 06-20/544-6825

**Ingtatlan**

FUVAROZÁS, KÖLTÖZTETÉS! 30/9323-656, 79/323-656

Eladásra szánt ingatlanokat keressünk hazai és nemzetközi befektetőink részére. 061-266-7276, 061-317-3747

Szegedi úton 800 négyzetméterű ószi barackos (80-as ültetvény) eladó. 79/421-388 délután

**Albérlet**

Baján, a Belvárosban (Csermák tér) igényesen kialakított, irodának is alkalmas lakás kiadó. 20/9119-178

Albérlet kiadó egy fő részére, ár megegyezés szerint. 79/325-421

**Vegyés**

**SOMADRIN SÓBARLANG KLÍMAFOLYADÉK 79/425-180**

Eladó használt PS2 (DVD-t is lejátszható) 50.e Ft. Ugyanitt eredeti PS2 játékok olcsón eladók. Érd: 20/3259-270

Asztali körfűrészes és 22 kg-os PB palack eladó! 79/425-046

Gyűrűzött Barkas motorsebváltó és féltengely eladó. 79/425-046

Gyűrűzött Skoda motor, féltengely és sebválogató eladó. 79/425-046

Karácsonyra festmények nagy választékban! Érd.: 79/324-420

Ingyen lézergyörvázás a nálunk vásárolt ajándéktárgyakba! Fémre, fára, bőrre, üvegre, plexire, forgástelekre... stb. Müller Reklámiroda, Baja, Halászpárt (Piac főbejáratával szemben!)

Üzletberendezés (polcok, gondolák és pénztárpult) eladó. Érd.: 79/522-132

Fa rácsos gyermekágy + variálható etetőszék kitűnő állapotban, egyben, 6.000 Ft-ért eladó. Érd.: 79/427-135

Elektromos gitárt és erősítő keresek. 30/346-5448

Calor II: falifűtő, Hévíz bojler, kéményes és parapetes konvektorok eladók. Érd: 79/422-371

**Oktatás**

Angol nyelvoctatás. 79/324-

**NEMZETKÖZI MINŐSÍTÉS OKTATÁSI CENTRUM**

Baja, Szent Antal u. 23/b., Kalocsa, Szent István kir. u. 36.

**UTOLSÓ LEHETŐSÉG SZAKMASZERZÉS**

Munkanélküliek és egyéni részlejtűzők részére

szakács, ABC-eladó, targonca-vezető, marketing menedzser, kéz-láb műkörömpéítő, pincér, vám, ruházati eladó, személyi vagyonőr, gyógy- és kondicionáló masször, gipszkarton-szerelő, festő, üveges, boltvezető, vendéglátó vezető, élelmiszer-vezető, dajka, kazánfűtő, lakberendező, pénzügyi ügyintéző, vadász, virágkötő

Tel.: 79/322-629, 78/462-150, 06-30/370-41-85

**ZSABÓ BT FELNŐTTKÉPZŐ IRODA**

AZ IPAR ÉS KERESKEDELMELMI OKTATÁSI KÖZPONT együttlétközdésével Baján az alábbi tanfolyamokat indítja:

- Tanfűjaink a vizsga és a tankönyvek díját is tartalmazzák és havi részletben is fizethetők
- ABC-eladó (+pénztárgép-kezelő)
- Cipőjavító
- Dajka
- Frissítő (kondicionáló) masször
- Kereskedő-boltvezető
- Kéz- és lábpoló, műkörömpéítő
- Kosárfonó és fonottbútor-készítő
- Parkgondozó
- Pék
- Reklámgrafika számítógépes asszisztens
- Számítógép-kezelő (-használó) (alapfokú angol nyelv oktatással is)
- Üvegező
- Virágkötő

Képzési támogatás igényelhető: munkanélküliek, gyessen levők, rokkantnyugdíjasok számára

Felvilágosítás: Zsabó Bt  
6500 Baja, Csermák M. tér 14.  
Tel.: 79/520-210, 20/39-89-748  
70/33-66-991, 30/26-97-692  
e-mail: ikok@vnet.hu

498, 30/9139-916.

Francia nyelvoctatást, korrepetálás vállalkozó! Érd.: 30/475-8784, 79/423-253

**Gépjármű**

Lada 1200-as jó állapotban eladó. 06/30/9874-332

Citroen Saxo 2000.11.30. 1000 m3, indításgátló, elektromos ablak, motoros fényzőrók. Metálkék. Magyarországon vásárolt, szervizkönyves, 34.000 Km. 1.550.000 Ft. Érd: 20/9555-289

Trabant eladó. Ir.ár: 80 eFt. Érd.: 30/279-5935.

Nissan Terrano 5 személyes,

**NOVÁK AUTÓBONTÓ**

Baja, Ipartelepi út  
79/322-529, 30/9467-354

**CITROËN KLINIKA**

Baja, Akácós u. 6.  
MINDEN AMI CITROËN!  
(Régi és új típusokhoz!) Francia márkákhoz alkatrészrendelés!  
06-20/9555-289

3,3 M Ft-ért eladó. 06/70/333-6375

Mercedes C220 eladó. Ir.ár: 2,7 M Ft 06/70/333-6375

Trabant olcsón eladó! Érd: 70/2456-359

Simson Star segédmotorkerékpár felújított állapotban eladó. Ir.ár: 45.000 Ft. Érd: 20/9260-580

**Üzlethelyiség**

**IRODA BÉRLET**  
a Gemenc Rt. székházában (Baja, Szent Imre tér 2.)  
igényesen kialakított 105 m<sup>2</sup> alapterületű

**IRODA** kiadó

Az iroda több, különbejáratú helyiségből áll, kisebb alapterület is bérelhető.

Információ: Nagy András  
79/324-144

Belvárosban üzlethelyiség olcsón kiadó! Érd: 20/396-3711

Belvárosi üzlethelyiség eladó! Érd: 20/315-6072

**Állás**

Olyan egészségügyi gyakorlattal rendelkező munkatársak jelentkezését várom, akik szívesen dolgoznának főállású munkakörben, teljesítményarányos bérért. Betanulási időre 50 eFt alapfizetést és étkezési hozzájárulást adunk. Jogosítvány, autó előny. Jelentkezni a 30/219-2399 számon, Szász Endréné lehet.

Miért olyan biztos benne, hogy nem akar és nem képes biztosítottságánál dolgozni? Ha Ön könnyen teremt kapcsolatot, adjon magának 3 hónapot. Én bebizonyítom Önnek, hogy a 150.000 Ft-os fizetés nem elérhetetlen. Jelentkezni lehet munkaidőben Márton Árpádnál a 79/325-740-es telefonon.

Belvárosi fodrász-stúdió MANIKÜRÖS-MŰKÖRÖMÖST keres. Érd.: 20/9617-311

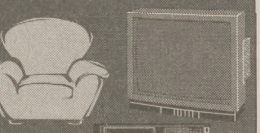
**Állat**

**Csirkevásár a termelőtől régi áron!**

2 kg körüli fehér, rántanivaló csirke megrendelésre. Baja, Téli u. 111. Ár: 310 Ft/kg  
Szállítás: december 7-én, 7-9-ig. Telefon: 79/322-310

Fiatol tömnivaló kacsák eladók. Érd.: 79/363-049

**Megnyit a legújabb bizományi üzlet!**



**Baján a legkedvezőbb árrakkal!**  
Óriási választék 500 négyzetméteren.

Bútorok, műszaki cikkek.

Baja, Dózsa Gy. u. 97. (AGIP kút mellett)  
Telefon: 20/537-80-82

**Vigyázzatok, idős, özvegy férfiak!**

Egy elősködő vírus ütötte fel fejét Baján, a Mészáros Lázár utca környékén. Vér(pénz) szívó féreg. Édeskedő duruzsolásával, döngicselésével elkábítja, ártalmatlanná teszi áldozatait a cél érdekében. Amikor már behálózta, körülfonta, akkor kezdi módszeresen színi vért(pénzt). Ha már teljesen ártalmatlan, bekebelezi szőröstül-bőröstül-házastul.

Óvakodjatok, sorstársak, mert védekezni csak tiszta tudattal, kábulat nélkül lehet ellen. Néha sikerül kiszabadulni (elég nagy áron) szípolozásából, de még kiirtani nem sikerült.

Egy legyengített, de gyógyuló áldozat.

**A legjobb úton halad, ha felkeresi a**

**Soltvadkert és Vidéke Takarékszövetkezet**

kirendeltségei egyikét az alábbi településeken:  
SOLTVADKERT, KISKUNHALAS, BÓCSA TÁZLÁR, CSÁSZÁRTÖLTÉS, KASKANTYÚ BAJA (Széchenyi u. 10. sz.)



**Takarékszövetkezetünk a 2002. december 15-ig elhelyezett! 3 hónapra lekötött sávós kamatozású Méhecske betétjegyre fix évi 9 % (EBKM: 9,31 %)**  
**A 13 hónapra lekötött sávós kamatozású Méhecske betétjegyre fix évi 9,25 % (EBKM: 9,25 %) kamatot fizet**

*Készséggel állunk rendelkezésükre!*

**MOBILRÓL RENDELSZ? KÜLDJ EGY SMS-T!**  
Ha másnak küldöd: 06/90 411 506  
Ha magadnak rendelsz: 06/90 63 50 63

logók	képzik	csengések
NOKIA LDV2970	NOKIA LDV1243	NO FEAR LDV1779
NOKIA LDV1334	NOKIA LDV1956	NOKIA LDV1976
NOKIA LDV2608	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2004
NOKIA LDV2763	NOKIA LDV3036	NOKIA LDV2022
NOKIA LDV1762	NOKIA LDV3036	NOKIA LDV2066
NOKIA LDV1880	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2753	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4747	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2991	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4617	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4757	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV5393	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2414	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3146	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4021	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV5377	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1088	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1366	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2010	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2037	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2095	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2930	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3036	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1182	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1453	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1763	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1832	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2076	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2319	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2913	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2961	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3144	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3318	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3330	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3588	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4405	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4428	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4568	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV5274	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV5374	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV5379	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1599	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1075	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1896	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV1982	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2196	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2204	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV2549	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3010	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3305	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV3847	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4460	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085
NOKIA LDV4594	NOKIA LDV1164	NOKIA LDV2085

Az összes csengőhang az alábbi NOKIA telefonokra tölthető le: 3210, 3310 3330, 6090, 6110, 6130, 6150, 6210, 6250, 7110, 8110, 8210, 8810, 8850. A -gal jelölt csengőhang az alábbi telefonokra tölthető le: Alcatel one touch 300, 301, 302, Ericsson T10 vagy az azzal megegyező billemtlyezeti telefon, Panasonic GD, GD92, Siemens C25, C35. LOGO kizárólag arra alkalmas készülékekre kérhető! Pannon GSM-ről csak Praktikum Bee kátytával vagy számlás előfizetői feltöltőkártya segítségével rendelhetnek! Az emeldíjas hívás díja vezetékes készülékről 240 Ft+afa/p+kd. Pannon és a Westel smsm díja 400 Ft+afa/sms. Studio 10 INFO: 220 60 52

**ÖSSZEILLETEK?**

Küldj egy SMS-t és a válasz SMS-ből megtudhatod, hogy hozzád illő -e kedvesed!

- Az SMS-be
1. ird be: HKM
  2. add meg saját nemedet (F-fiú, L-lány)
  3. születési dátumodat (év utolsó 2 számjegye, hónap, nap)
  4. hagyd ki egy közt
  5. add meg kedvesed születési dátumát (év utolsó 2 számjegye, hónap, nap)
- (pl: HKMF721012 760301) Küldd el az SMS-t!

**06/90 63 23 63**

A szolgáltatás csak Pannon és Westel készülékről rendelhető!  
Díja: 160 Ft + áfa/SMS. Info.: 220 60 52



# Óriási karácsonyi könyvvásár!

az év utolsó legnagyobb vására

2002. december 03-án  
kedden 08 h-tól 17 h-ig

Baján, a  
Honvéd Klubban  
(Széchenyi u. 4.)

**Csak 1 napig**

Minden könyvre

**20%-80% engedményt**  
adunk és minden vásárló ajándékot kap!

**Új könyvek már 198 Ft-tól!**

## Sugóhíd Horgászbolt

79/426-627, 06-30/227-3599 Baja, Halászpárt 2.

100 FAJTA ORSÓ, 350 FÉLE HORGÁSZBOT  
DAM, EUROSTAR, SPRO, BALZER,  
MAVER, SHIMANO MÁRKABOLT

### Thermoruhák reklámáron!

Thermocsizmák, csizmák, fűzős vadászcizmák

Mepps, Abu, Balzer, Dam villantók

Zománcozott és rozsdamentes bográcsok

Botok, orsók bizományban is! Távcsovek, lórok,  
Törzsvásárlóknak kedvezmény! horgász-, vadászbícskák!

Katonai ruházat, esőruhák, csizmák

Vásárlói  
kedvezmények!

Nyitva: 7-17  
Szombat: 7-13  
Vásárnap: 7-11

## ÚJ ÉS HASZNÁLT BÚTOR

Baja, József A. u. 18.

30/229-6850

# P. BOX

BAD TIMES  
DOWNWARD

2002. DECEMBER 14. SZOMBAT  
A SZENT LÁSZLÓ GIMNAZIUM TORNATERMÉBEN  
(volt Toth Kálmán), Katona J. u. 3.

Információ: 20/351-14-38

Schwarzkopf  
PROFESSIONAL

## Kovács Virág fodrász szalonja

- Elegánsan kellemes környezet
- Kedvező árak
- Gyors, színvonalas kiszolgálás
- Kiváló minőségű hajápolás
- Hagyományos frizurák
- Legújabb trend
- Szombat esti bulifrizurák
- Menyasszonyi kontyok

Swarzkopf referencia szalon  
NŐI - FÉRFI - GYERMEK

Baja, Munkácsy u. 1.

(A Jelky A. téri SPAR bejáratával szemben)

Nyitva: H-P 7-18:00 Szombat: 7-13:00 és  
este 20-23:00 Keressen telefonon is: 06-70/252-77-06

## Úszóhírek

Arattak a bajai lányok: 37 érem — 12 arany, 18 ezüst, 7 bronz a vidékbajnokság termése

Országos rövidpályás vidékbajnokság, 2002. november 16-18. Zalaegerszeg

Edző álmodni sem mer szebbet, szerencsére mindez valóság, kézzelfogható, csillogó valóság volt. Amelyik számban indultak bajai úszók, mindegyikben érem — nemegyszer arany! Kielezett küzdelemben, kemény csatákban dőlt el az érme sorsa, erre a legjobb példa a 4 x 200 m-es női gyorsváltó volt, ahol mindössze 4 (!) századmásodperc volt a különbség az első és a második helyezett között. A legcsodálatosabb az egészben az, hogy a JAVUNKRA! Minden csapattag kimagasló teljesítményt nyújtott — jó volt bajai edzőnek lenni Zalaegerszegen!

### Eredmények:

Felnőtt korosztály: 1985-ben és korábban születettek (itt indult az 1989-ben született Hosszú Katinika is): Buckó Anikó (1984): 50 m hát, 100 m hát — 1. hely, 200 m vegyes, 50 m mell, 200 m hát — 2. hely • Hosszú Katinika (1989): 200 m vegyes, 200 m hát, 200 m pillangó — 1. hely, 50 m gyors, 100 m mell, 50 m hát, 100 m gyors, 200 m gyors, 100 m hát — 2. hely, 50 m pillangó, 100 m pillangó — 3. hely • Gergely Andrea (1985): 50 m pillangó, 100 m pillangó — 2. hely, 200 m pillangó, 200 m gyors — 3. hely • 1986-ban születettek: Kocsis Kyra: 200 m vegyes, 100 m pillangó — 1. hely, 50 m gyors, 50 m hát, 100 m gyors, 50 m pillangó, 100 m hát — 2. hely, 200 m hát, 200 m gyors — 3. hely • 1988-ban születettek: Németh Viktória: 50 m gyors, 100 m hát — 1. hely, 100 m mell, 100 m gyors — 2. hely, 100 m vegyes — 3. hely • 4x100 m gyorsváltó (Németh, Kocsis, Gergely, Hosszú), 4x200 m gyorsváltó (Németh, Kocsis, Gergely, Hosszú), 4x100 m vegyesváltó (Buczko, Németh, Gergely, Hosszú) — 1. hely.

Buczko Anikó a 100 m-es hátúszásban elért 1:04,08 perces időeredményéért járó pontszám alapján elérte a bajnokság legjobb női úszójának járó serleget és a vele járó pénzdíjat is.

Gratulálók a versenyzőknek!

Pass Ferenc  
edző

A Cipollino Utazási Iroda Budapest, Teréz körúti irodájába látogatva, a polcokon egymás mellett találhatók a Cipollino és a La Fontaine ajánlatai. E látszólagos kettősséget is megemlítjük, amikor a nyári-téli szezonról beszélgetünk Farkas László ügyvezető igazgatóval:

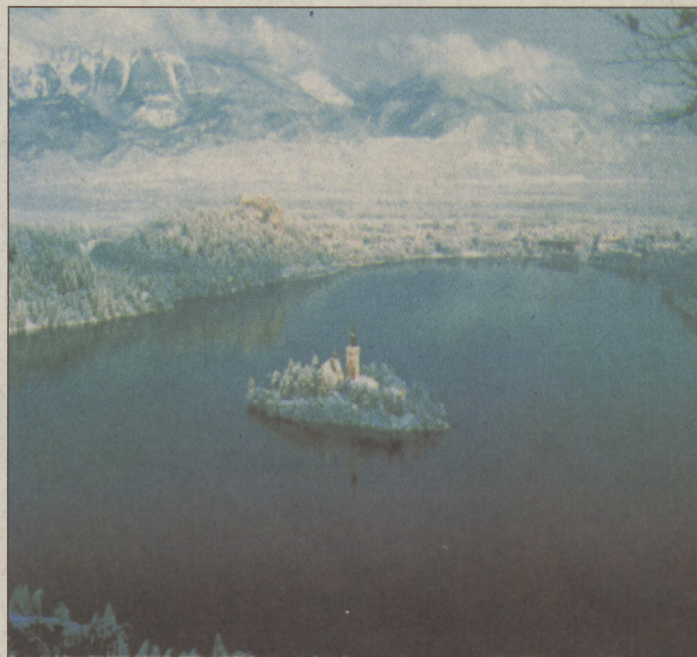
– Nagyon egyszerű oka van ennek. Gyakorlatilag hagyományos területünk és az új lehetőségek, „szakosított” különválasztásáról van szó. A Cipollinót több mint egy évtizede „Horvátország szakértőjeként” ismerjük. Ez volt meghatározó célterületünk és ezt kívánjuk tenni a következő tíz évben is. Ehhez tartozik főként téli lehetőségeivel a szomszédos Szlovénia. Megjegyzem, mi voltunk az egyetlen magyar cég, akik a legnehezebb háborús években is tekintélyes létszámokkal ott voltunk Horvátországban. Résztvételünk nagyságrendjére példaként, hogy a nyár folyamán volt olyan hetünk, hogy 1580 utast vittünk az Adriára. Ebben a MÁV-Cipollino hétvégi különvonatok jelentik az új színteret és kényelmet.

Azt az elismerést kaptunk – amit Ön is tapasztalhatott –, hogy vendégeink egyes időszakokban annyian kerestek meg bennünket, hogy reggeltől estig 10-11 óráig jöttek irodáinkba, még vasárnap is.

– Mostanában alacsonyabb beségre kapcsolnak?

Természetesen, de mindkét irodánkban folyamatos a forgalom, kevés az üres szék. Sokan a hagyományos adriai karácsonyi-szilveszteri utakat keresik, de szép számmal vannak visszatérők Szlovénia síturaira is. Jó kapcsolataink révén kedvező árakon tudjuk ajánlani a legdrágább nyugat-európai téli

## Szezon után – szezon előtt



A világhírű tó Bledben

üdülők színvonalán lévő szlovén síparadicsomokat. A szomszédágon túl két távoli kapcsolatra utalnék, amelyek valóban idegenforgalmi különlegességek: Bali szigete, amely a sajnálatos merénylet miatt hetekig a vezető hírek között volt. Ma már naponta vannak utasaink Balira, akiket nagy kedvezményekkel utaztatunk. Másfelől, ami a mi területünkön mindig teljes volt a nyugalom, az ötszillagos „Bali Hercege” luxusszálloda minden igényt kielégít, a környék és a tenger csodálatos. Folyamatos az érdeklődés korábbi egzotikus programunk, Dél-Afrika iránt is.

Megjegyzem, hogy e hónapokban mindkét távoli paradicsomban a legszebb nyár van.

– Mi a tapasztalata és véleménye az idegenforgalmi piacon gomba módra szaporodó „fekete” utazásszervezőkről?

Bennünket nagyon szigorú követelmények, anyagi biztosítékok köteleznek munkánkban – ami a szakma becsületét szolgálja.

Ugyanakkor szakértő vélemények szerint legalább 1500 folyamatosan dolgozó illegális utaztató van, aki minden kötelezettség nélkül „kaszál” a piacon. Néhány százalékkal olcsóbban szervezik az utakat, az árrést zsebre teszik, vállalják a veszélyt. Mindez ellen az illetékesek eddig nem sokat tettek, ami felboríthatja az idegenforgalmi mérleget.

Reméljük, hogy ebben is változás lesz, hiszen az új kormányzati illetékesek a gyakorlatból jött szakemberek.

G. I.

## Állatorvosi rendelő

December 1-től fix rendelési idő munkanapokon 9-10 és 17-18 óráig.

belgyógyászati, sebészeti, szülészeti beavatkozások, ill. műtétek

betegségmegelőző védőoltások, ultrahangvizsgálatok, lézer kezelések, mikrochipes állatjelölés, ultrahangos fogköeltávolítás

Betegségbejelentés egész nap

Dr. Steiner Róbert

Baja, Árpád tér 6. Tel.: 79/324-347, 06-60/457-344



2002. december 6-7-8-án immár XVI. alkalommal várja tisztelt látogatóit a Flora Virágkiállítás, hazánk egyik legszínesebb virágfesztiválja, a keceli városközpont kulturális létesítményeiben.

Az ünnepi megnyitót december 6-án a Sportszarnokban tartjuk, ahol Pál Tibor úr, a Belügyminisztérium politikai államtitkára köszönti a résztvevőket, majd a virágkötészet és a kiállítások díjait adjuk át.

Ezt követően 11 órától a kiállítások megnyitói következnek: a Bozsó János Alkotótábor Radványzsi Tibor festőművész a Keceli Amatőr Festők kiállításai

Érdekes kísérő rendezvényeink: virágkötészeti bemutatók kedvezményes virág- és dísznövényvásár vadászati kiállítás kisállat kiállítás Mikulás-fogatok képzőművészeti alkotások vására mesterségek bemutatója játszótérrel, ahol a kicsinyekkel pedagógusok foglalkoznak, amíg a szülők a kiállításokat látogatják, vásárolnak.

### A kiállítások nyitva tartása:

december 6-án 10-19 óráig  
december 7-én 8-19 óráig  
december 8-án 8-18 óráig.

Tiszteljenek meg bennünket látogatásukkal!

Schindler János  
Kecel város polgármestere



## OMEGA TRADING CENTER

Baja, Dózsa Gy. út 58.  
Tel.: 79/522-132

Nyitva tartás: hétköznap: 8-17 h-ig, szombaton: 8-12 h-ig

Nincs karácsony **QUELLE**. nélkül!

Gyermek, női kabátok és dzsekik

**50%-os** árengedménnyel kaphatók!

QUELLE műkarácsonyfák és karácsonyfádszekek érkeztek

Férfi extra méretű kabátok, dzsekik és ingek érkeztek.

Vásároljon vagy rendeljen helyben katalógusáron és postaköltség mentesen!



## OMEGA TRADING CENTER

Baja, Dózsa Gy. út 58.  
Tel.: 79/522-132

Nyitva tartás: hétköznap: 8-17 h-ig, szombaton: 8-12 h-ig

Szülők és gyermekek figyelmébe! Baja legnagyobb magánáruháza az OMEGA TRADING CENTER az idén is hatalmas játékválasztékkal várja vásárlóit! A Mikulás-karácsonyi akciónk alkalmával

minden játékot **30%-os** árengedménnyel árusítunk!

Karácsonyra ajándékozzon maradandó ajándékot, az üzletünkben nagy választékban kínálunk PARKER írószerkeket.

PARKER  
Beyond Words

Ne feledje, vásárolni szaküzletben érdemes!

